

## Lavettes à base d'acétate de chlorhexidine et d'éthanol

Usage vétérinaire seulement

**INGRÉDIENTS ACTIFS:** Acétate de chlorhexidine 0,002 % p/v, Éthanol 50 % p/v

**ÉMOLLIENT:** Lanoline éthoxylée 0.34 % p/v

**INDICATIONS:** **MARATHON LC-6401** sont des lavettes antiseptiques pré-imbibées de solution lave-pis, qui aident à la prévention et au contrôle des mammites chez les vaches laitières en réduisant la population bactérienne présente sur les trayons et les pis.

**MODE D'EMPLOI:** À utiliser pour la préparation des trayons avant la traite. Pour de meilleurs résultats: les trayons doivent être exempts de toute saleté excessive. Tirer les premiers jets de chaque trayon. Tirer une lavette **MARATHON LC-6401** du contenant. Quand la séparation de lavettes apparaît, tirer d'un coup sec pour séparer la lavette de la prochaine. Utiliser une lavette **MARATHON LC-6401** par vache. Nettoyer chaque trayon pendant 3 à 4 secondes incluant l'extrémité des trayons. Jeter la lavette utilisée.

**NOTE:** Les ingrédients utilisés pour imbibé les lavettes **MARATHON LC-6401** sèchent rapidement et ne nécessitent pas l'utilisation d'une serviette de papier pour sécher les trayons avant d'appliquer la traieuse.

**PRÉCAUTIONS:** Pour usage externe seulement.

**MISES EN GARDE:** Un délai d'attente pour la viande ou une période de retrait pour le lait n'est pas requis quand utilisé selon les directives de l'étiquette. Liquide et vapeur hautement inflammables. Tenir loin de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Prenez des mesures pour éviter les étincelles ou les décharges statiques. En cas de feu: utiliser d'autres moyens que l'eau pour éteindre. Nocif en cas d'ingestion ou d'inhalation. Éviter tout contact avec la nourriture. Éviter d'inhaler les vapeurs, d'ingérer le produit et le contact avec la peau et les yeux. Bien se laver les mains après la manipulation. En cas d'ingestion accidentelle, boire de grandes quantités d'eau. En cas de contact accidentel, rincer à grande eau. Recevez des soins médicaux si des symptômes apparaissent ou persistent. Ne pas utiliser pour le nettoyage et/ou l'assainissement de l'équipement de traite. Garder hors de la portée des enfants.

**CONDITIONS D'ENTREPOSAGE:** Garder à une température ambiante (15-25 °C) dans un endroit propre et sec. Tenir loin de toute source de chaleur et des flammes nues. Garder le contenant bien fermé entre les utilisations.

# MARATHON LC-6401

## Chlorhexidine acetate and ethanol wipes

Veterinary use only

**ACTIVE INGREDIENTS:** Chlorhexidine acetate 0.002 % w/v , Ethanol 50 % w/v

**EMOLLIENT:** Lanolin, ethoxylated 0.34 % w/v

**INDICATIONS:** **MARATHON LC-6401** are antiseptic pre-soaked wipes for udder wash wipes, that aid in the prevention and control of mastitis in dairy cattle by reducing the bacterial population on teats and udders.

**DIRECTIONS FOR USE:** For use as a pre-milking teat preparation, for best results, the teats should be free of heavy dirt. Strip each teat. Pull out a **MARATHON LC-6401** wipe from the container. When the perforation appears, give a snap sideways to separate from the next wipe. Use one single **MARATHON LC-6401** per cow. To clean, wipe each teat for 3-4 seconds including the teat end. Discard used wipe.

**NOTE:** The ingredients used to soak the **MARATHON LC-6401** wipes are fast drying and do not require the use of a paper towel to dry teats prior to applying the milking unit.

**CAUTIONS:** For external use only.

**WARNINGS:** No meat withdrawal period or milk withholding time is required when used according to the label. Highly flammable liquid and vapour. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Take action to prevent sparks or static discharge. In case of fire: use media other than water to extinguish. Harmful if swallowed or inhaled. Avoid contact with food. Avoid breathing vapours, ingestion, and contact with skin and eyes. Wash hands thoroughly after handling. If accidentally ingested, drink large volumes of water. If accidental contact occurs, flush thoroughly with running water. Seek medical attention if symptoms occur or persist. Do not use for cleaning and/or sanitizing milking equipment. Keep out of reach of children.

**STORAGE CONDITIONS:** Store at room temperature (15-25°C), in dry clean area. Keep away from fire and flame or heat. Keep container tightly closed between uses.

FAIT AU CANADA /  
MADE IN CANADA



CODE PROD. / PROD. CODE: 104601-102

DIN: 02355574

FABRIQUÉ PAR / MANUFACTURED BY: LIBERCHEM INC.

572 Avenue Orly, Dorval (Québec) H9P 1E9 CANADA

CONTIENT / CONTAINS: **1200 LAVETTES / WIPES**

LOT NO: \_\_\_\_\_

EXP DATE: \_\_\_\_\_

## Lavettes à base d'acétate de chlorhexidine et d'éthanol

Usage vétérinaire seulement

**INGRÉDIENTS ACTIFS:** Acétate de chlorhexidine 0,002 % p/v, Éthanol 50 % p/v

**ÉMOLLIENT:** Lanoline éthoxylée 0.34 % p/v

**INDICATIONS:** **MARATHON LC-6401** sont des lavettes antiseptiques pré-imbibées de solution lave-pis, qui aident à la prévention et au contrôle des mammites chez les vaches laitières en réduisant la population bactérienne présente sur les trayons et les pis.

**MODE D'EMPLOI:** À utiliser pour la préparation des trayons avant la traite. Pour de meilleurs résultats: les trayons doivent être exempts de toute saleté excessive. Tirer les premiers jets de chaque trayon. Tirer une lavette **MARATHON LC-6401** du contenant. Quand la séparation de lavettes apparaît, tirer d'un coup sec pour séparer la lavette de la prochaine. Utiliser une lavette **MARATHON LC-6401** par vache. Nettoyer chaque trayon pendant 3 à 4 secondes incluant l'extrémité des trayons. Jeter la lavette utilisée.

**NOTE:** Les ingrédients utilisés pour imbibé les lavettes **MARATHON LC-6401** séchent rapidement et ne nécessitent pas l'utilisation d'une serviette de papier pour sécher les trayons avant d'appliquer la traieuse.

**PRÉCAUTIONS:** Pour usage externe seulement.

**MISES EN GARDE:** Un délai d'attente pour la viande ou une période de retrait pour le lait n'est pas requis quand utilisé selon les directives de l'étiquette. Liquide et vapeur hautement inflammables. Tenir loin de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Prenez des mesures pour éviter les étincelles ou les décharges statiques. En cas de feu: utiliser d'autres moyens que l'eau pour éteindre. Nocif en cas d'ingestion ou d'inhalation. Éviter tout contact avec la nourriture. Éviter d'inhaler les vapeurs, d'ingérer le produit et le contact avec la peau et les yeux. Bien se laver les mains après la manipulation. En cas d'ingestion accidentelle, boire de grandes quantités d'eau. En cas de contact accidentel, rincer à grande eau. Recevez des soins médicaux si des symptômes apparaissent ou persistent. Ne pas utiliser pour le nettoyage et/ou l'assainissement de l'équipement de traite. Garder hors de la portée des enfants.

**CONDITIONS D'ENTREPOSAGE:** Garder à une température ambiante (15-25 °C) dans un endroit propre et sec. Tenir loin de toute source de chaleur et des flammes nues. Garder le contenant bien fermé entre les utilisations.

# MARATHON LC-6401

## Chlorhexidine acetate and ethanol wipes

Veterinary use only

**ACTIVE INGREDIENTS:** Chlorhexidine acetate 0.002 % w/v , Ethanol 50 % w/v

**EMOLLIENT:** Lanolin, ethoxylated 0.34 % w/v

**INDICATIONS:** **MARATHON LC-6401** are antiseptic pre-soaked wipes for udder wash wipes, that aid in the prevention and control of mastitis in dairy cattle by reducing the bacterial population on teats and udders.

**DIRECTIONS FOR USE:** For use as a pre-milking teat preparation, for best results, the teats should be free of heavy dirt. Strip each teat. Pull out a **MARATHON LC-6401** wipe from the container. When the perforation appears, give a snap sideways to separate from the next wipe. Use one single **MARATHON LC-6401** per cow. To clean, wipe each teat for 3-4 seconds including the teat end. Discard used wipe.

**NOTE:** The ingredients used to soak the **MARATHON LC-6401** wipes are fast drying and do not require the use of a paper towel to dry teats prior to applying the milking unit.

**CAUTIONS:** For external use only.

**WARNINGS:** No meat withdrawal period or milk withholding time is required when used according to the label. Highly flammable liquid and vapour. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Take action to prevent sparks or static discharge. In case of fire: use media other than water to extinguish. Harmful if swallowed or inhaled. Avoid contact with food. Avoid breathing vapours, ingestion, and contact with skin and eyes. Wash hands thoroughly after handling. If accidentally ingested, drink large volumes of water. If accidental contact occurs, flush thoroughly with running water. Seek medical attention if symptoms occur or persist. Do not use for cleaning and/or sanitizing milking equipment. Keep out of reach of children.

**STORAGE CONDITIONS:** Store at room temperature (15-25°C), in dry clean area. Keep away from fire and flame or heat. Keep container tightly closed between uses.

FAIT AU CANADA /  
MADE IN CANADA



CODE PROD. / PROD. CODE: 104601-102

DIN: 02355574

FABRIQUÉ PAR / MANUFACTURED BY: LIBERCHEM INC.

572 Avenue Orly, Dorval (Québec) H9P 1E9 CANADA

CONTIENT / CONTAINS: **2400** LAVETTES / WIPES

LOT NO: \_\_\_\_\_

EXP DATE: \_\_\_\_\_

One panel (no front or back panel)

LIBERCHEM  
MARATHON LC-6401

Chlorhexidine acetate and ethanol wipes / Lavettes à base d'acétate de chlorhexidine et d'éthanol  
Veterinary use only / Usage vétérinaire seulement

ACTIVE INGREDIENTS: Chlorhexidine acetate 0.002 % w/v, ethanol 50 % w/v

EMOLLIENT: Lanolin, ethoxylated 0.34 % w/v

INDICATIONS: MARATHON LC-6401 are antiseptic pre-soaked udder wash wipes, that aid in the prevention and control of mastitis in dairy cattle by reducing the bacterial population on teats and udders.

DIRECTIONS FOR USE: For use as a pre-milking teat preparation, for best results, the teats should be free of heavy dirt. Strip each teat. Pull out a MARATHON LC-6401 wipe from the container. When the perforation appears, give a snap sideways to separate from the next wipe. Use one single MARATHON LC-6401 per cow. To clean, wipe each teat for 3-4 seconds including the teat end. Discard used wipe.

NOTE: The ingredients used to soak the MARATHON LC-6401 wipes are fast drying and do not require the use of a paper towel to dry teats prior to applying the milking unit.

CAUTIONS: For external use only.

WARNINGS: No meat withdrawal period or milk withholding time is required when used according to the label. Highly flammable liquid and vapour. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Take action to prevent sparks or static discharge. In case of fire: use media other than water to extinguish. Harmful if swallowed or inhaled. Avoid contact with food. Avoid breathing vapours, ingestion, and contact with skin and eyes. Wash hands thoroughly after handling. If accidentally ingested, drink large volumes of water. If accidental contact occurs, flush thoroughly with running water. Seek medical attention if symptoms occur or persist. Do not use for cleaning and/or sanitizing milking equipment. Keep out of reach of children.

STORAGE CONDITIONS: Store at room temperature (15-25°C), in dry clean area. Keep away from fire and flame or heat. Keep container tightly closed between uses.

DIN: 02355574

CONTAINS: 2400 WIPES

INGRÉDIENTS ACTIFS: Acétate de chlorhexidine 0,002 % p/v, éthanol 50 % p/v

ÉMOLLIENT: Lanoline éthoxylée 0.34 % p/v

INDICATIONS: MARATHON LC-6401 sont des lavettes antiseptiques, pré-imbibées de solution lave-pis, qui aident à la prévention et au contrôle des mammites chez les vaches laitières en réduisant la population bactérienne présente sur les trayons et les pis.

MODE D'EMPLOI: À utiliser pour la préparation des trayons avant la traite. Pour de meilleurs résultats : les trayons doivent être exempts de toute saleté excessive. Tirer les premiers jets de chaque trayon. Tirer une lavette MARATHON LC-6401 du contenant. Quand la séparation de lavettes apparaît, tirer d'un coup sec pour séparer la lavette de la prochaine. Utiliser une lavette MARATHON LC-6401 par vache. Nettoyer chaque trayon pendant 3 à 4 secondes incluant l'extrémité des trayons. Jeter la lavette utilisée.

NOTE: Les ingrédients utilisés pour imbiber les lavettes MARATHON LC-6401 sèchent rapidement et ne nécessitent pas l'utilisation d'une serviette de papier pour sécher les trayons avant d'appliquer la trayeuse.

PRÉCAUTIONS: Pour usage externe seulement.

MISES EN GARDE: Un délai d'attente pour la viande ou une période de retrait pour le lait n'est pas requis quand utilisé selon les directives de l'étiquette. Liquide et vapeur hautement inflammables. Tenir loin de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Prenez des mesures pour éviter les étincelles ou les décharges statiques. En cas de feu: utiliser d'autres moyens que l'eau pour éteindre. Nocif en cas d'ingestion ou d'inhalation. Éviter tout contact avec la nourriture. Éviter d'inhaler les vapeurs, d'ingérer le produit et le contact avec la peau et les yeux. Bien se laver les mains après la manipulation. En cas d'ingestion accidentelle, boire de grandes quantités d'eau. En cas de contact accidentel, rincer à grande eau. Recevez des soins médicaux si des symptômes apparaissent ou persistent. Ne pas utiliser pour le nettoyage et/ou l'assainissement de l'équipement de traite. Garder hors de la portée des enfants.

CONDITIONS D'ENTREPOSAGE: Garder à une température ambiante (15-25 °C) dans un endroit propre et sec. Tenir loin de toute source de chaleur et des flammes nues. Garder le contenant bien fermé entre les utilisations.

CONTIENT : 2400 LAVETTES

CODE PROD. / PROD. CODE: 104601-102

FABRIQUÉ PAR / MANUFACTURED BY: LIBERCHEM INC.

572 Avenue Orly, Dorval (Québec) H9P 1E9 CANADA

LOT NO:

EXP DATE:

MADE IN CANADA/FAIT AU CANADA

One panel (no front or back panel)

LIBERCHEM  
MARATHON LC-6401

Chlorhexidine acetate and ethanol wipes / Lavettes à base d'acétate de chlorhexidine et d'éthanol  
Veterinary use only / Usage vétérinaire seulement

ACTIVE INGREDIENTS: Chlorhexidine acetate 0.002 % w/v, ethanol 50 % w/v

EMOLLIENT: Lanolin, ethoxylated 0.34 % w/v

INDICATIONS: MARATHON LC-6401 are antiseptic pre-soaked udder wash wipes, that aid in the prevention and control of mastitis in dairy cattle by reducing the bacterial population on teats and udders.

DIRECTIONS FOR USE: For use as a pre-milking teat preparation, for best results, the teats should be free of heavy dirt. Strip each teat. Pull out a MARATHON LC-6401 wipe from the container. When the perforation appears, give a snap sideways to separate from the next wipe. Use one single MARATHON LC-6401 per cow. To clean, wipe each teat for 3-4 seconds including the teat end. Discard used wipe.

NOTE: The ingredients used to soak the MARATHON LC-6401 wipes are fast drying and do not require the use of a paper towel to dry teats prior to applying the milking unit.

CAUTIONS: For external use only.

WARNINGS: No meat withdrawal period or milk withholding time is required when used according to the label. Highly flammable liquid and vapour. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Take action to prevent sparks or static discharge. In case of fire: use media other than water to extinguish. Harmful if swallowed or inhaled. Avoid contact with food. Avoid breathing vapours, ingestion, and contact with skin and eyes. Wash hands thoroughly after handling. If accidentally ingested, drink large volumes of water. If accidental contact occurs, flush thoroughly with running water. Seek medical attention if symptoms occur or persist. Do not use for cleaning and/or sanitizing milking equipment. Keep out of reach of children.

STORAGE CONDITIONS: Store at room temperature (15-25°C), in dry clean area. Keep away from fire and flame or heat. Keep container tightly closed between uses.

DIN: 02355574

CONTAINS: 1200 WIPES

INGRÉDIENTS ACTIFS: Acétate de chlorhexidine 0,002 % p/v, éthanol 50 % p/v

ÉMOLLIENT: Lanoline éthoxylée 0.34 % p/v

INDICATIONS: MARATHON LC-6401 sont des lavettes antiseptiques, pré-imbibées de solution lave-pis, qui aident à la prévention et au contrôle des mammites chez les vaches laitières en réduisant la population bactérienne présente sur les trayons et les pis.

MODE D'EMPLOI: À utiliser pour la préparation des trayons avant la traite. Pour de meilleurs résultats : les trayons doivent être exempts de toute saleté excessive. Tirer les premiers jets de chaque trayon. Tirer une lavette MARATHON LC-6401 du contenant. Quand la séparation de lavettes apparaît, tirer d'un coup sec pour séparer la lavette de la prochaine. Utiliser une lavette MARATHON LC-6401 par vache. Nettoyer chaque trayon pendant 3 à 4 secondes incluant l'extrémité des trayons. Jeter la lavette utilisée.

NOTE: Les ingrédients utilisés pour imbiber les lavettes MARATHON LC-6401 sèchent rapidement et ne nécessitent pas l'utilisation d'une serviette de papier pour sécher les trayons avant d'appliquer la trayeuse.

PRÉCAUTIONS: Pour usage externe seulement.

MISES EN GARDE: Un délai d'attente pour la viande ou une période de retrait pour le lait n'est pas requis quand utilisé selon les directives de l'étiquette. Liquide et vapeur hautement inflammables. Tenir loin de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Prenez des mesures pour éviter les étincelles ou les décharges statiques. En cas de feu: utiliser d'autres moyens que l'eau pour éteindre. Nocif en cas d'ingestion ou d'inhalation. Éviter tout contact avec la nourriture. Éviter d'inhaler les vapeurs, d'ingérer le produit et le contact avec la peau et les yeux. Bien se laver les mains après la manipulation. En cas d'ingestion accidentelle, boire de grandes quantités d'eau. En cas de contact accidentel, rincer à grande eau. Recevez des soins médicaux si des symptômes apparaissent ou persistent. Ne pas utiliser pour le nettoyage et/ou l'assainissement de l'équipement de traite. Garder hors de la portée des enfants.

CONDITIONS D'ENTREPOSAGE: Garder à une température ambiante (15-25 °C) dans un endroit propre et sec. Tenir loin de toute source de chaleur et des flammes nues. Garder le contenant bien fermé entre les utilisations.

CONTIENT : 1200 LAVETTES

CODE PROD. / PROD. CODE: 104601-102

FABRIQUÉ PAR / MANUFACTURED BY: LIBERCHEM INC.

572 Avenue Orly, Dorval (Québec) H9P 1E9 CANADA

LOT NO:

EXP DATE:

MADE IN CANADA/FAIT AU CANADA